

Les centres

Autor(en): **Schein, Ionel**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **57 (1970)**

Heft 9: **Zentren**

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-82253>

Nutzungsbedingungen

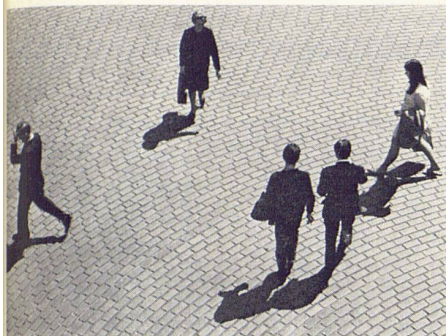
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Zentren

Zentren – gibt es das eigentlich? Lesen Sie dazu den Artikel auf den Seiten 619 bis 624 von Fritz Wagner, Stadtplaner, Baden

Les centres

Notre civilisation n'a pas encore créé son expression urbaine; elle actualise le passé dont elle a hérité les actes de courage et les révolutions qu'elle s'approprie en les transformant: le Louvre = musée; le jardin des Tuileries = parking; les Champs-Élysées = parking + commerces, etc.

Les centres des villes existantes n'ont ni l'aptitude physique ni l'aptitude intellectuelle pour assumer le rôle qu'ils détenaient au moment de leur création et tout au long de leur évolution.

Il en résulte une contradiction fondamentale entre contenu et contenant: entre la société, ses activités, et le cadre construit dans lequel cette société vit, évolue.

Les centres sont, par leur destination et par leur localisation, des lieux privilégiés, et c'est justement pour cela que leur désuétude apparaît en premier et d'une façon flagrante. Hiérarchisés; simultanément lieux de brassage mais surtout de ségrégation, souvent, si non toujours soumis, par leur origine, au pouvoir de l'Église ou au pouvoir militaire et politique, récemment au pouvoir commercial, les centres, tels que nous nous les approprions aujourd'hui, n'ont plus de signification ni sociale, ni économique, ni technique, ni esthétique, encore moins idéologique.

Désormais le centre est partout

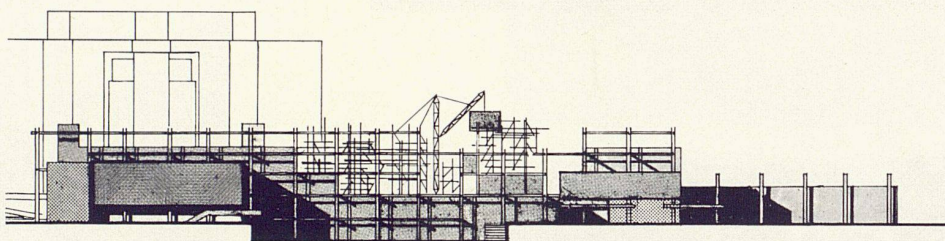
Le phénomène urbain nouveau, contemporain, intègre tous les événements, toutes les actions, toutes les activités, toutes les démarches de toute la population.

Même dans les vieux tissus urbains, des outils urbains nouveaux apparaissent: les drugstores à Paris, les Mövenpick en Suisse, les Carnaby Street à Londres, les Agoras en Hollande, etc., et s'implantent presque toujours en dehors du centre traditionnel. L'Urbain nouveau n'admet plus le zoning, donc la ségrégation! Les fonctions, à tous les niveaux, se mélangent, se soutiennent les unes les autres.

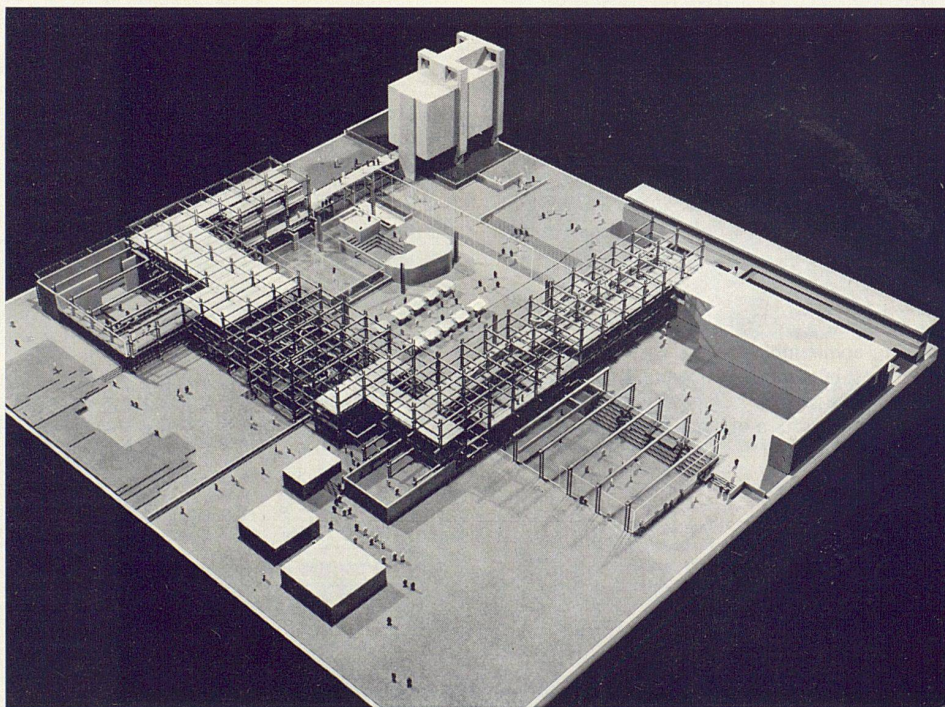
L'information-communication, la mobilité physique et un nouveau type de fixité des populations qui traversent l'urbain comme un «outil-utile» et transformateur, se conjuguent pour créer une nouvelle structure urbaine, sans référence, sans événement de centralité. Nous entrons dans une période au cours de laquelle il va falloir inventer l'Urbain sans centralité!

Très peu d'entre nous en ont conscience; très peu d'entre nous sont préparés à cela. Puissent ces quelques pages de *werk* les aider à assumer cette nouvelle responsabilité.

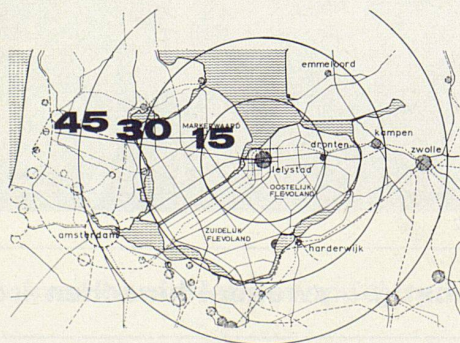
Ionel Schein



1



2



3

1-3 Die Agora von Lelystad – Zentrum für das neu gewonnene Flevoland. Architekt: F. van Klingeren, Amsterdam

1-3 L'Agora de Lelystad – Centre de Flevoland, région nouvellement récupérée sur les eaux

1-3 The Agora of Lelystad – Centre for the newly won Flevoland.

Photo: Jan Versnel, Amsterdam